auquel j'en devais la communication. C'est aussi cette dernière raison qui m'a fait garder le silence sur une méprise si grande, qu'il me semble encore impossible qu'elle ait pu échapper à Mr. Gallatin. C'est de dire à la page xx de son manuscrit que ce n'est que dernièrement que la Société de Philadelphie a découvert par une comparaison de vocabulaires que la langue des Osage est un dialecte de celle des Cinq-Nations. Cette prétendue découverte est démentie par la comparaison des vocabulaires des langues respectives, que je peux faire voir à Mr. le Baron quand il voudra m'indiquer l'heure et le jour où je puisse avoir l'honneur de lui faire voir mon travail et les vocabulaires en question. 40

Vous m'accuserez peut-être de indiscrétion mais à qui voudriez-vous

(a) Nous avons donc pour la totalité des tribus Iroquoises

Cinq Nations en Canada	2000	4.700	à l'Est du Mississipi
Etats Unis	2700		
Tuscaroras		300	
Wyandots		1.500	
Osages		6.500	à l'Ouest du Mississipi
Missouris		3.000	
		16.000	

dont 8.000 à l'Est du Mississipi
& 8.000 à l'Ouest du Mississipi

(b) L'énumération des chasseurs est donnée par Lewis & Clarke. Pike leur en donne 3400, et quoique cette evaluation reponde à une population de 13.000 ames, il leur en donne 21.600.

(c) nom Algonquin qui signifie guerriers de Pierre. Lewis evalue leurs chasseurs à 900, & M'Kenzie à 1.025. Croyant j'ecrivois après les avoir comparés qu'il y a eu plus grand nombre et que celui de leurs subdivisions est imparfaitement connu. Celles donnés par Lewis sont Manetopa – Ozeegah – Mahtopanato.

classification des langues de l'Amérique le même ordre que j'ai suivi en t
des autres parties du monde.

Vous mettrez le comble à vos bontés, Mr. le Baron, en me faisant cet
possible, ou bien en me faisant savoir tout de suite que vous ne pouvez pas me
puisse achever définitivement tout ce qui regarde les langues de l'Amérique

J'ai vu enfin le New-Views de Smith Barton, et comme vous m
remarqué, je n'y ai rien trouvé qui ne se trouve déjà dans le Mithridates. Je ne
à mes vocabulaires, celui de Mr. Bates ne donnant que les

(a) Nous avons donc pour la totalité des tribus Iroquoises

Cinq Nations en Canada	2000	4.700	à l'Est du Mississipi
Etats Unis	2.700		
Tuscaroras		300	
Wyandots		1.500	
Oskyes		6.500	à l'Ouest du Mississipi
Missouris		3.000	
		16.000	

dont 8.000 à l'Est
& 8.000 à l'Ouest } du Mississipi

(b) L'énumération des chasseurs est donnée par Lewis & Clarke. Pike leur en donne 3800, et quoique cette evaluation reponde à une population de 13.000 ames, il leur en donne 21.600.

(c) nom Algonquin qui signifie guerriers de Pierre. Lewis evalue leurs chasseurs à 900, & M'Kenzie à 1.025. ~~Voyant j'estois~~ après les avoir comparés qu'il y a eu plus grand nombre et que celui de leurs subdivisions est imparfaitement connu. Celles donnée par Lewis sont Nanetopa - Ozeegah - Mahtopanato.

auquel j'en devais la communication. C'est aussi cette dernière raison qui m'a fait garder le silence sur une méprise si grande, qu'il me semble encore impossible qu'elle ait pu échapper à Mr. Gallatin. C'est de dire à la page 22 de son manuscrit que ce n'est que dernièrement que la Société de Philadelphie a découvert par une comparaison de vocabulaires que la langue des Osage est un dialecte de celle des Cinq-Nations. Cette prétendue découverte est démentie par la comparaison des vocabulaires des langues respectives, que je peux faire voir à Mr. le Baron quand il voudra m'indiquer l'heure et le jour où je puisse avoir l'honneur de lui faire voir mon travail et les vocabulaires en question. 40

Vous m'accuserez peut-être de indiscrétion mais à quoi pourrais-je ?

vaillant celles

grace le plutôt

faire, afin que je

lurez de jour

cherchais cet ouvrage

3 premiers noms

classification des langues de l'Amérique le même ordre que j'ai suivi en t
des autres parties du monde.

Vous mettrez le comble à vos bontés, Mr. le Baron, en me faisant cet
possible ou bien en me faisant savoir tout de suite que vous ne pouvez pas me
puisse achever définitivement tout ce qui regarde les langues de l'Amérique
j'ai vu enfin le New-Views de Smith Barton, et, comme vous m
remarqué, je n'y ai rien trouvé qui ne se trouve déjà dans le Mithridates. Je ne
mes vocabulaires, ceux de Mr. Vater ne donnant que les